



BERGSTEIGER
DÖRFER
RAMSAU



6 Die Reiteralms mit Toni Kurz und Anderl Hinterstoisser
The Reiteralms with Toni Kurz and Anderl Hinterstoisser

Die tragischen Helden der Eiger Nordwand sorgten in den 1930er Jahren mit mehreren Erstbegehungen in den Berchtesgadener Alpen für Aufsehen.
The tragic heroes of the Eiger North Face caused a stir in the 1930s with several first ascents in the Berchtesgaden Alps.



7 Die Biosphärenregion Berchtesgadener Land
The Biosphere Reserve Berchtesgadener Land

Das gesamte Berchtesgadener Land ist eine UNESCO Biosphärenregion. Ein Gebiet, in dem Mensch und Natur im Einklang stehen.
The entire Berchtesgadener Land is a UNESCO Biosphere Reserve. An area where man and nature are in harmony.



8 Der Untersberg und Frauen am Berg
The Untersberg and Women on the Mountain

Auch viele Frauen konnten schon früh der klassischen Rollenverteilung entfliehen und leisteten Herausragendes am Berg.
Many women were also able to escape from the classic distribution of roles early on and achieved outstanding things on the mountain.



9 Der Hohe Göll mit Valentin Stanic
The Hohe Göll with Valentin Stanic

Valentin Stanic, ein echter Pionier im Alpinismus, erreichte als erster Mensch die Gipfel von Watzmann und Hohem Göll.
Valentin Stanic, a real pioneer in alpinism, was the first person to reach the summits of Watzmann and Hoher Göll.

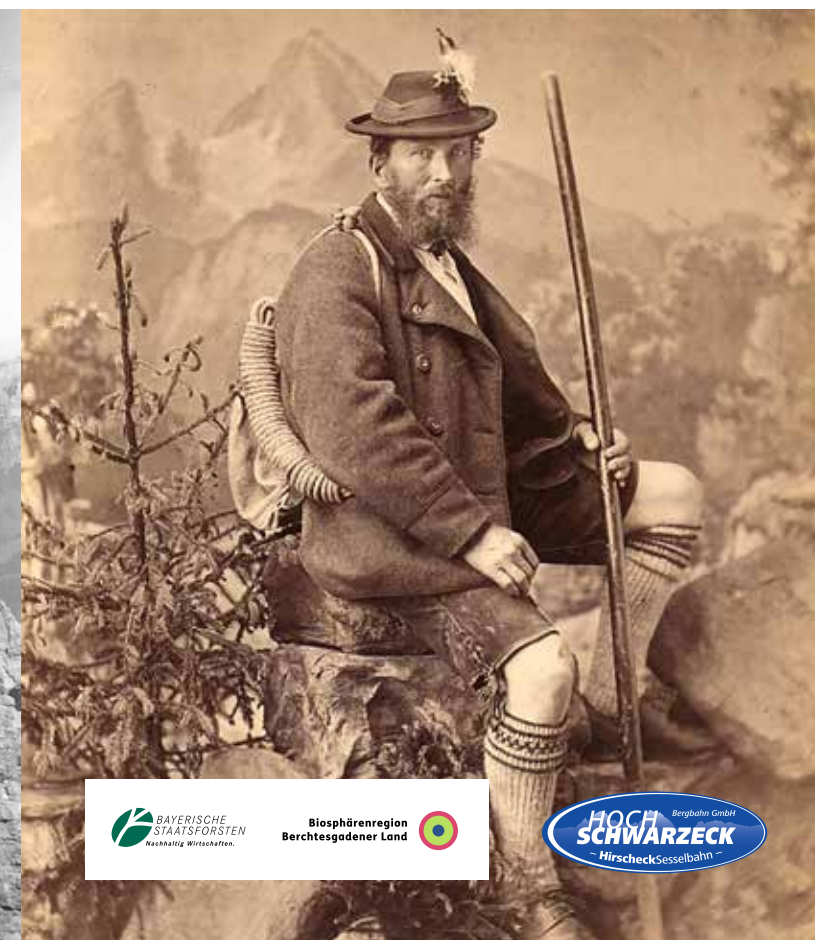


Das Projekt „Bergsteigerlegenden und Naturerlebnis“ wird gefördert durch das Bayerische Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) sowie die Verwaltung der Biosphärenregion Berchtesgadener Land (Außenstelle der Regierung von Oberbayern)

Impressum:
Layout und Gestaltung: makrohaus crossmedia, Bad Reichenhall, www.makrohaus.de
Bildnachweise: Archiv Tourist-Information Ramsau, Station 1,9: Thomas Kujat, Station 8: makrohaus crossmedia/Florian Schönbrunner, Station 3,4,7: Biosphärenregion Berchtesgadener Land
Auflage: 3.000 St., **Stand:** August 2022

Bergsteigerlegenden und Naturerlebnisse

Mountaineering Legends and Nature Experiences






Ein herzliches Grüß Gott in Ramsau!

Begleite den ehemaligen Ramsauer Bergführer Johann Grill (Erstdurchsteigung Watzmann-Ostwand in 1881) und die Bergsteigerin Rose von Rosthorn-Friedmann (die 1896 als erste Frau die Watzmann-Ostwand durchstiegen hat) auf ihrer Exkursion auf den Toten Mann.

In neun Stationen erzählen die beiden Bergsteigerlegenden Ihnen Erstaunliches, Wissenswertes und Beeindruckendes über die Berchtesgadener Berge, Bergsteigerlegenden und Naturerlebnisse.


A warm welcome to Ramsau!

Join the Ramsau-born mountain guide Johann Grill (first ascent Watzmann-Ostwand in 1881) and mountaineer Rose von Rosthorn-Friedmann (the first woman to climb the Mountain Tote Mann. The two mountaineering legends will tell you in 9 stations amazing, interesting, and impressive facts about the Berchtesgaden mountains, mountaineering legends, and nature experiences.



Station Nr. 1 bereits von Zuhause aus erleben – Hol dir die Locandy-App:

Experience Station No. 1 from home – Get the Locandy-App:


1 Bergsteigerlegenden und Naturerlebnis Mountaineering Legends and Nature Experiences

Mit der Hirscheck-Sesselbahn geht es auf den Toten Mann. Ob sich der erfahrene Bergsteiger, Johann Grill, von solch moderner Technik überzeugen lässt? Musste man doch zu seiner Zeit noch alle Berge aus eigener Muskelkraft erklimmen. The Hirscheck chairlift takes you to the Toten Mann. Will the experienced mountaineer, Johann Grill, be won over by such modern technology? In his day, you still had to climb all the mountains using your own muscle power.



2 Das Bergsteigerdorf Ramsau The Mountaineering Village Ramsau

Bergsteigerdörfer kombinieren Bergerlebnis mit nachhaltigen Alpentourismus. Ramsau ist die erste Gemeinde in Deutschland, die mit diesem Prädikat ausgezeichnet wurde. Mountaineering villages combine mountain experiences with sustainable alpine tourism. Ramsau is the first community in Germany to be awarded this title.



3 Der Watzmann mit Johann „Kederbacher“ Grill The Watzmann with Johann „Kederbacher“ Grill

Johann „Kederbacher“ Grill, der erste Bergführer Deutschlands, prägt das Bergsteigerdorf mit seinen zahlreichen alpinistischen Höchstleistungen im Watzmanngebiet. Johann „Kederbacher“ Grill, the first mountain guide in Germany, characterizes the mountaineering village with his numerous peak mountaineering achievements in the Watzmann area.



4 Der Hochgenuss Culinary Delights

Vom Almkäse bis zum Biosphären-Frühstück. Spezialitäten, die für Regionalität, nachhaltige Erzeugung und bewussten Konsum stehen. From alpine cheese to biosphere breakfast. Specialties that stand for regionality, sustainable production and conscious consumption.



5 Der Hochkalter mit Raphael Hang und Hermann Buhl The Hochkalter with Raphael Hang and Hermann Buhl

Der Hüttenwirt und die internationale Bergsteigerlegende - zwei, die untrennbar mit dem Hochkalter verbunden sind. The innkeeper and the international mountaineering legend - two who are inextricably linked to the Hochkalter.